

beurer

AS 97



- (DE) Aktivitätssensor**
Gebrauchsanweisung.....2
- (GB) Activity sensor**
Instructions for use.....40
- (FR) Capteur d'activité**
Mode d'emploi.....74
- (ES) Sensor de actividad**
Instrucciones de uso.....111
- (IT) Sensore di attività**
Istruzioni per l'uso.....147
- (TR) Etkinlik sensörü**
Kullanım kılavuzu.....182
- (RUS) Датчик активности**
Инструкция по применению.216
- (PL) Czujnik aktywności**
Instrukcja obsługi.....255



FRANÇAIS



Lisez attentivement ce mode d'emploi, conservez-le pour un usage ultérieur, mettez-le à disposition des autres utilisateurs et suivez les consignes qui y figurent.

1. Familiarisation avec l'appareil	75	6.10 Alarme	93
2. Symboles utilisés	78	6.11 Messages	93
3. Remarques	79	6.12 Appels	94
4. Mise en service	81	6.13 Mode sommeil	95
5. Charger la batterie	82	6.14 Alarme d'activité	96
6. Fonctions	84	6.15 Activation/désactivation de la fonction <i>Bluetooth</i> ®	97
6.1 Aperçu des fonctions	84	6.16 Localisation du smartphone .	98
6.2 Affichage de l'heure/de la date/ de la batterie	89	6.17 Déclencheur à distance pour la caméra du smartphone	99
6.3 Fréquence cardiaque	89	7. Transfert des données sur smartphone	101
6.4 Pas/Mouvements	90	8. Pièces de rechange et consommables	102
6.5 Consommation de calories	90	9. Nettoyage	102
6.6 Distance parcourue	91	10. Questions fréquentes	103
6.7 Temps d'activité	91	11. Élimination	109
6.8 Avancée de l'objectif quotidien	91	12. Données techniques	110
6.9 Chronomètre	92		

Contenu

Vérifiez si l'emballage carton extérieur du kit est intact et si tous les éléments sont inclus. Avant l'utilisation, assurez-vous que l'appareil et les accessoires ne présentent aucun dommage visible et que la totalité de l'emballage a bien été retirée. En cas de doute, ne l'utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou au service client indiqué.

1 mode d'emploi

1 capteur d'activité-bracelet

1 câble de recharge USB

1. Familiarisation avec l'appareil

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos produits. Notre société est réputée pour l'excellence de ses produits et les contrôles de qualité auxquels ils sont soumis. Nos produits couvrent les domaines de la chaleur, du poids, de la pression sanguine, de la glycémie sanguine, de la température corporelle, du pouls, de la thérapie douce, des massages et de l'amélioration de l'air. Lisez attentivement ce mode d'emploi, conservez-le pour un usage ultérieur, mettez-le à disposition des autres utilisateurs et suivez les consignes qui y figurent.

Sincères salutations,

Votre équipe Beurer

Pourquoi porter un capteur d'activité ?

Avoir une activité physique est essentiel pour mener une vie saine. L'activité physique vous maintient en forme et diminue le risque de maladies cardiovasculaires. Celle-ci vous permet de réduire votre poids et contribue en particulier à améliorer votre bien-être. L'activité physique est principalement constituée de mouvements qui consomment de l'énergie. Les activités quotidiennes comme la marche, le vélo, monter les escaliers et les tâches ménagères en constituent une grande partie. Le capteur d'activité AS 97 vous permet d'estimer et de faire un suivi objectif de votre activité physique quotidienne. Il peut ainsi également vous motiver à davantage de mouvement au quotidien.

De plus, le capteur d'activité est équipé d'un capteur destiné à mesurer la fréquence cardiaque. Vous pouvez ainsi mesurer votre rythme cardiaque en temps réel au niveau du poignet.

Grâce à l'application gratuite « beurer HealthManager », vos activités physiques peuvent être transférées en toute simplicité du capteur d'activité à votre smartphone. Vous pourrez ainsi visualiser à tout moment, clairement et simplement, vos enregistrements sur votre smartphone. Vous pouvez consulter l'enregistrement de la fréquence cardiaque en temps réel (possible uniquement via l'application) sur l'application Runtastic ou des applications de sport similaires. Vous pouvez également être averti des messages entrants (par ex. SMS ou WhatsApp) ou des appels, tout cela confortablement sur votre poignet. Vous gardez tout à l'œil et vous restez à jour.

Le capteur d'activité et l'application « beurer HealthManager » proposent les fonctions suivantes :

- Affichage de l'heure et de la date
- Mesure de la fréquence cardiaque
- Affichage quotidien des pas effectués, de la distance, de la consommation de calories, du temps d'activité et de l'avancée de l'objectif quotidien (en %)
- Présentation des différentes phases de sommeil
- Alarme par vibration
- Mémoire des mouvements
- Notifications des appels et des messages (par ex. SMS ou WhatsApp).
- Chronomètre
- Localisation du smartphone
- Déclencheur à distance pour la caméra du smartphone

Configuration requise :

Pour l'application « beurer HealthManager »

- iOS \geq 8.0/
Android™ \geq 4.4
- Bluetooth® \geq 4.0







Transfert de données par technologie sans fil *Bluetooth*®



Le capteur d'activité utilise la technologie *Bluetooth*® low energy technology, la fréquence 2,4000 – 2 4835 GHz, la puissance d'émission max. <20 dBm et il est compatible avec les smartphones et tablettes *Bluetooth*® 4.0.

Des modifications pourront être apportées aux caractéristiques techniques sans avis préalable à des fins d'actualisation.

2. Symboles utilisés

Les symboles suivants sont employés dans ce mode d'emploi et sur l'appareil :

	AVERTISSEMENT Ce symbole vous avertit des risques de blessures ou des dangers pour votre santé.		Fabricant
	Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur.		Veuillez lire le mode d'emploi

3 ATM	Le capteur d'activité est protégé contre une pression d'eau de 3 ATM (correspond à environ 3 bars ou une colonne d'eau de 30 m).	 5 V, 2 A	Alimentation électrique
	Élimination conformément à la directive européenne WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques		

3. Remarques



AVERTISSEMENT


Évitez le contact avec de la crème solaire (ou autres), car cela pourrait endommager les pièces en plastique.

- Maintenez les emballages hors de la portée des enfants. Ils pourraient s'étouffer !
- Le capteur d'activité est protégé contre une pression d'eau temporaire de 3 ATM (correspond à environ 3 bars ou une colonne d'eau de 30 m). Le capteur d'activité est protégé contre les projections d'eau comme, par exemple, les gouttes de pluie. Dans de rares cas, pendant la douche ou l'immersion du capteur d'activité, il se

peut que la pression d'eau soit trop élevée et que cela entraîne des dommages au capteur d'activité. Il est déconseillé de l'utiliser pendant les séances de natation. Le capteur d'activité n'est pas adapté pour la plongée.

- Le capteur d'activité contient des aimants. Avant d'utiliser le capteur d'activité, demandez conseil à votre médecin si vous portez un stimulateur cardiaque, un défibrillateur ou d'autres implants électroniques.
- Consultez un médecin avant de commencer un nouveau programme d'entraînement.
- Cet appareil n'est pas un dispositif médical. Les valeurs mesurées et la mesure de la fréquence cardiaque du capteur d'activité ne sont pas prévues pour diagnostiquer, traiter, guérir ou prévenir les maladies.

Remarques relatives aux batteries

- Si du liquide de la cellule de batterie entre en contact avec la peau ou les yeux, rincez la zone touchée avec de l'eau et consultez un médecin.
- Protégez les batteries d'une chaleur excessive.
-  **Risque d'explosion !** Ne jetez pas les batteries dans le feu.
- Avant la première utilisation, chargez complètement la batterie (voir chapitre 5).
- Ne démontez, n'ouvrez ou ne cassez pas les batteries.
- N'utilisez que le chargeur indiqué dans le mode d'emploi.

- Les batteries doivent être chargées correctement avant utilisation. Pour charger l'appareil, respectez toujours les instructions du fabricant ou les informations contenues dans ce mode d'emploi.
- Chargez complètement la batterie au moins une fois tous les 6 mois.

4. Mise en service

Pour allumer le capteur d'activité, maintenez la touche enfoncée pendant 5 secondes. Si le capteur d'activité ne se met pas en marche, c'est que sa batterie est vide. Chargez la batterie comme indiqué au chapitre « 5. Charger la batterie ».

1. Assurez-vous que votre smartphone est connecté à Internet.
2. Activez la fonction *Bluetooth*[®] sur votre smartphone.
3. Téléchargez l'application gratuite « beurer HealthManager » sur l'App Store (iOS) ou sur Google Play (Android[™]).



Selon les paramètres du smartphone, la connexion à Internet ou le transfert des données peut entraîner des coûts supplémentaires.



4. Lancez l'application « beurer HealthManager » et suivez les instructions. Dans le menu de l'application, sélectionnez et connectez l'AS 97. Le capteur d'activité affiche un code PIN à six caractères généré aléatoirement et, en même temps, le smartphone affiche un champ dans lequel vous devez saisir ce code PIN à six caractères. Une fois la connexion établie, vous pouvez régler vos données personnelles. Vous pouvez activer/désactiver l'alarme, demander à recevoir les appels/messages ou activer/régler la mémoire des mouvements.

Conseils pour le couplage entre le capteur d'activité et le smartphone

- Placez le smartphone aussi proche que possible du capteur d'activité.
- Conservez une distance de 30 m avec d'autres appareils/capteurs *Bluetooth*®.

5. Charger la batterie

Lorsque l'état de la batterie du capteur d'activité affiche une batterie vide, vous devez charger la batterie. Pour charger la batterie, procédez comme suit :

1. Raccordez la fiche USB de votre câble de charge dans la prise USB de votre ordinateur allumé.



2. Raccordez la pince du câble de recharge USB au capteur d'activité comme indiqué sur l'illustration. Assurez-vous que le câble de charge est correctement positionné. Ceci est nécessaire au chargement de la batterie.
3. Vous pouvez voir l'état de charge actuel sur l'affichage de l'état de la batterie. Normalement, un chargement complet de la batterie dure environ 3 heures. Dès que la batterie de l'appareil est complètement chargée, **FULL** s'affiche à l'écran.



AVERTISSEMENT

Ne chargez **PAS** le capteur d'activité lorsque les deux contacts de charge à l'arrière de l'appareil sont humides. Dans ce cas, essuyez-les soigneusement à l'aide d'un chiffon.

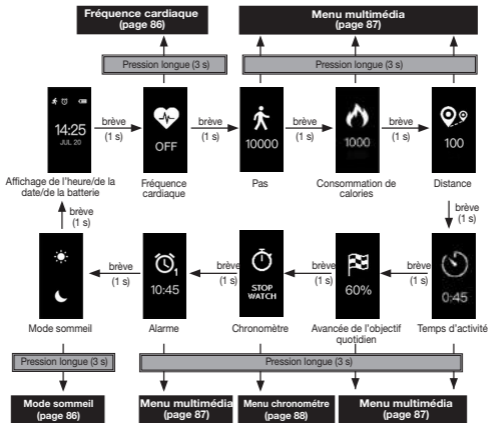
Si une batterie a fui, enfiler des gants de protection et nettoyez l'appareil.

6. Fonctions

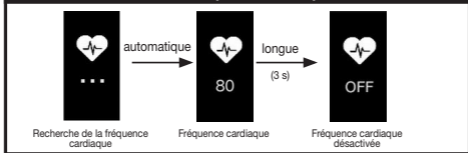
6.1 Aperçu des fonctions

Le capteur d'activité propose les fonctions suivantes : heure, date et état de la batterie, mesure de la fréquence cardiaque, podomètre, consommation de calories, distance parcourue, temps d'activité, objectif quotidien, chronomètre, alarme, mémoire des mouvements, mode sommeil, notifications des messages/appels, localisation du smartphone et déclencheur à distance pour la caméra du smartphone. Toutes les valeurs sont remises à zéro chaque jour à minuit. Les calculs et mesures reprennent alors à nouveau depuis le début.

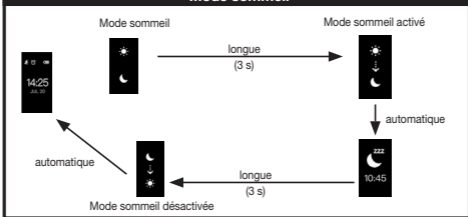
Pour naviguer entre les fonctions, appuyez sur la touche du capteur d'activité.



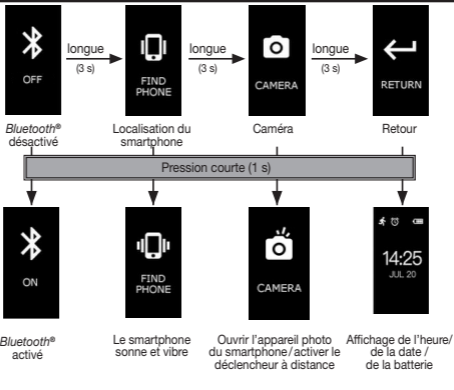
Fréquence cardiaque








Mode sommeil



Menu multimédia




6.2 Affichage de l'heure/de la date/de la batterie



Le capteur d'activité indique l'heure et la date actuelles, ainsi que l'état de la batterie. Une fois que le capteur d'activité a été synchronisé avec le smartphone, l'heure et la date actuelles de ce dernier sont transférées vers le capteur d'activité. Lorsque  s'affiche en haut de l'écran, cela signifie que l'alarme d'activité est activée. Vous trouverez davantage d'informations sur l'alarme d'activité au chapitre « Alarme d'activité ». Lorsque  s'affiche en haut de l'écran, cela signifie qu'une alarme est activée. Lorsque  s'affiche durablement à l'écran, cela signifie que le capteur d'activité est connecté à l'application via la fonction *Bluetooth*®. Lorsque  clignote, cela signifie que la fonction *Bluetooth*® est activée sur le capteur d'activité, mais que ce dernier n'est pas connecté à l'application. Lorsque  n'est pas affiché à l'écran, cela signifie que la fonction *Bluetooth*® n'est pas activée sur le capteur d'activité.




6.3 Fréquence cardiaque

Le capteur d'activité est équipé d'un capteur optique, qui permet de mesurer la fréquence cardiaque en temps réel. Pour démarrer la mesure de la fréquence cardiaque, appuyez plusieurs fois sur la touche du capteur d'activité jusqu'à ce que  s'affiche à l'écran.



Maintenez la touche enfoncée pendant 3 secondes.  s'affiche à l'écran. Le capteur d'activité commence à détecter la fréquence cardiaque. Dès que le capteur d'activité a détecté une fréquence cardiaque, la valeur s'affiche à l'écran .

Si le capteur d'activité n'a toujours pas détecté de fréquence cardiaque,  s'affiche à l'écran. Dans ce cas, vérifiez si le contact avec la peau du capteur de lumière à l'arrière est suffisant et qu'il est exempt de peaux mortes ou de poussière. Appuyez ensuite à nouveau sur la touche pour activer la mesure de la fréquence cardiaque.

6.4 Pas/Mouvements

Le capteur d'activité indique les mouvements en termes de nombre de pas. Les mesures sont enregistrées au moyen d'un capteur 3D situé à l'intérieur du boîtier du capteur d'activité.



6.5 Consommation de calories

Le capteur d'activité calcule votre consommation de calories en fonction des données paramétrées dans l'application (taille, âge, sexe, poids) et du nombre de pas comptabilisé. Quand vous vous réveillez le matin, le capteur d'activité affiche déjà un nombre de calories consommées, car le corps consomme également des calories au repos. L'appareil inclut



automatiquement les calories consommées au repos dans le nombre total de calories consommées.

6.6 Distance parcourue

La taille indiquée dans les paramètres de l'application permet de déterminer la longueur de votre foulée. Vous pouvez également modifier la longueur de votre foulée. Basé sur la longueur de foulée calculée et sur le nombre de pas comptabilisé, le capteur d'activité calcule alors votre distance parcourue. La distance affichée n'est qu'une valeur de référence approximative et ne correspond pas nécessairement à la distance réelle.



6.7 Temps d'activité

Le temps d'activité vous indique combien de temps vous avez été actif au cours de la journée. Le temps d'activité inclut uniquement le temps pendant lequel vous êtes en mouvement.



6.8 Avancée de l'objectif quotidien

Dans les paramètres de l'application « beurer HealthManager », vous pouvez définir un objectif quotidien (par exemple 10 000 pas). La progression actuelle en vue de l'objectif quotidien fixé (en %) peut être visualisée à l'écran du capteur d'activité.



6.9 Chronomètre

Procédez comme suit pour lancer le chronomètre :

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche du capteur d'activité jusqu'à ce que « STOP WATCH » s'affiche à l'écran
2. Maintenez la touche du capteur d'activité enfoncée pendant 3 secondes. s'affiche à l'écran.
3. Pour lancer le chronomètre, appuyez sur la touche du capteur d'activité.
4. Pour mettre le chronomètre en pause, appuyez à nouveau sur la touche du capteur d'activité.
5. Pour quitter la fonction chronomètre et revenir au menu principal, maintenez la touche du capteur d'activité enfoncée pendant 3 secondes.



Si vous revenez au menu principal alors que le chronomètre est lancé, il continue de tourner en arrière-plan.

Si vous revenez au menu principal alors que le chronomètre est en pause, il sera réinitialisé. Lors de la prochaine utilisation du chronomètre, s'affichera à nouveau à l'écran.



6.10 Alarme

Dans l'application « beurer HealthManager », vous pouvez régler plusieurs alarmes à des heures différentes. Lorsque l'heure réglée est atteinte, le capteur d'activité commence à vibrer.



6.11 Messages

Lorsque vous recevez une notification de message sur votre smartphone (par ex. SMS ou WhatsApp), vous pouvez recevoir une alerte sur l'écran du capteur d'activité. Pour cela, le capteur d'activité doit être connecté au smartphone via la fonction *Bluetooth*® et l'application « beurer HealthManager » doit être installée.



Dès que vous recevez un message, le nom de l'expéditeur s'affiche à l'écran. Lorsque vous appuyez sur la touche, une partie du message s'affiche à l'écran. En appuyant à nouveau sur la touche, vous pouvez lire la suite du message. Si le message est trop long, il ne s'affichera pas en entier.



→
Appuyer sur la
touche



→
Appuyer sur la
touche





Les notifications s'affichent sur l'écran du capteur d'activité uniquement si vous avez activé la fonction « Push » sur votre smartphone. Si le nom et le numéro des expéditeurs sont enregistrés sur votre smartphone, leur nom s'affiche alors.

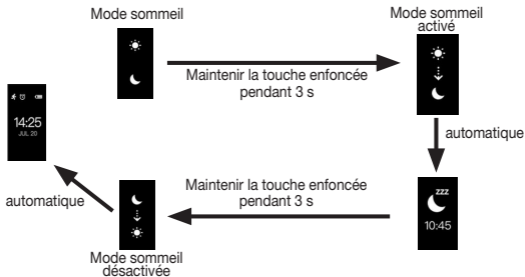
6.12 Appels

Dans les paramètres de l'application « beurer HealthManager », vous pouvez indiquer si vous souhaitez être notifié des appels sur le capteur d'activité. Pour cela, le capteur d'activité doit être connecté au smartphone via la fonction *Bluetooth*[®] et l'application « beurer HealthManager » doit être installée.



6.13 Mode sommeil

Pour mesurer vos mouvements pendant le sommeil, réglez le capteur d'activité en mode sommeil avant d'aller dormir. Il vous suffit d'appuyer 3 secondes sur la touche lorsque le capteur d'activité est en mode sommeil. Après une seconde, le capteur d'activité passe automatiquement en mode sommeil. Au réveil, maintenez la touche du capteur d'activité enfoncée pendant environ 3 secondes pour sortir l'appareil du mode sommeil.



Vous pouvez également utiliser l'application pour définir un intervalle de temps, pendant lequel le capteur d'activité passera automatiquement en mode sommeil, puis reviendra en mode activité. Vous pouvez également définir un rappel de sommeil.

Lorsque vous activez le mode sommeil alors que la mesure de la fréquence cardiaque est activée, le symbole Cœur  s'affiche.

Attention : la mesure de la fréquence cardiaque n'est possible qu'en temps réel (uniquement via l'application) sur l'application Runtastic ou des applications de sport similaires.

Attention : le capteur d'activité a une consommation d'énergie considérablement plus élevée lorsque la mesure de la fréquence cardiaque est activée. Il est possible que la batterie du capteur d'activité soit vide au réveil et qu'elle doive être chargée.

6.14 Alarme d'activité

Dans les paramètres de l'application « beurer HealthManager », vous pouvez définir une mémoire des mouvements. Vous pouvez définir une heure de début et de fin pendant laquelle la mémoire des mouvements est active, par exemple de 09h00 à 18h00. Vous pouvez également définir la durée d'inactivité. Si vous ne faites pas de mouvements pendant toute la durée d'inactivité définie, le capteur d'activité se met à vibrer et










6.15 Activation/désactivation de la fonction *Bluetooth*[®]



Si vous désactivez la fonction *Bluetooth*[®], le capteur d'activité ne peut plus être connecté à l'application « beurer HealthManager ».

Pour activer/désactiver la fonction *Bluetooth*[®] sur le capteur d'activité, procédez comme suit :

1. Appuyez deux fois sur la touche du capteur d'activité. Le podomètre  apparaît à l'écran.
2. Maintenez la touche du capteur d'activité enfoncée pendant 3 secondes.  « ON » s'affiche à l'écran.
3. Appuyez sur la touche du capteur d'activité.  « OFF » s'affiche à l'écran. La fonction *Bluetooth*[®] est désormais désactivée sur le capteur d'activité. Pour activer à nouveau la fonction *Bluetooth*[®], appuyez à nouveau sur la touche du capteur d'activité.  « ON » s'affiche à nouveau à l'écran.
4. Pour revenir au menu principal, maintenez la touche du capteur d'activité enfoncée pendant 3 secondes.  « FIND PHONE » s'affiche à l'écran. Maintenez alors à nouveau la touche du capteur d'activité enfoncée pendant 3 secondes.  « CAMERA » s'affiche à l'écran. Maintenez alors à nouveau la touche du capteur d'activité enfoncée pendant 3 secondes.  s'affiche à l'écran. Ap-

puyez désormais brièvement sur la touche du capteur d'activité. Le menu principal avec heure, date et état de la batterie s'affiche à l'écran.

6.16 Localisation du smartphone




Si vous ne trouvez plus votre smartphone, vous avez la possibilité de lui faire émettre un signal sonore et une vibration à l'aide du capteur d'activité.

Pour faire émettre un signal sonore et une vibration au smartphone à l'aide du capteur d'activité,

- les deux appareils doivent être connectés via la fonction *Bluetooth*[®],
- les signaux sonores et les vibrations ne doivent pas être désactivés,
- les deux appareils doivent se trouver à 5 mètres max. l'un de l'autre,
- l'application « beurer HealthManager » doit être ouverte sur votre smartphone.






Procédez comme suit pour lancer la localisation du smartphone :

1. Appuyez deux fois sur la touche du capteur d'activité. Le podomètre  apparaît à l'écran.
2. Maintenez la touche du capteur d'activité enfoncée pendant 3 secondes.  s'affiche à l'écran.
3. Maintenez à nouveau la touche du capteur d'activité enfoncée pendant 3 secondes.  s'affiche à l'écran.





- Appuyez désormais brièvement sur la touche du capteur d'activité.  s'affiche à l'écran. Le capteur d'activité tente alors de localiser le smartphone. Dès que le capteur d'activité a localisé le smartphone, une sonnerie d'alarme retentit sur le smartphone et il commence à vibrer.
- Pour annuler la localisation du smartphone et revenir au menu principal, maintenez la touche du capteur d'activité enfoncée pendant 3 secondes.  s'affiche à l'écran. Maintenez à nouveau la touche du capteur d'activité enfoncée pendant 3 secondes.  s'affiche à l'écran. Appuyez désormais brièvement sur la touche du capteur d'activité. Le menu principal avec heure, date et état de la batterie s'affiche à l'écran.

6.17 Déclencheur à distance pour la caméra du smartphone

Le capteur d'activité permet également de déclencher l'appareil photo du smartphone. Vous pouvez ainsi prendre facilement et confortablement des photos sans avoir à tenir le smartphone dans votre main.








Pour utiliser le capteur d'activité comme déclencheur pour l'appareil photo du smartphone,

- les deux appareils doivent être connectés via la fonction *Bluetooth*[®],
- les deux appareils doivent se trouver à 5 mètres max. l'un de l'autre,

- l'application « beurer HealthManager » doit être ouverte sur votre smartphone.

Pour déclencher l'appareil photo du smartphone à l'aide du capteur d'activité, procédez de la façon suivante :

1. Ouvrez l'application « beurer HealthManager » sur votre smartphone.
2. Appuyez deux fois sur la touche du capteur d'activité. Le podomètre  apparaît à l'écran.
3. Maintenez la touche du capteur d'activité enfoncée pendant 3 secondes.  s'affiche à l'écran.
4. Maintenez à nouveau la touche du capteur d'activité enfoncée pendant 3 secondes.  « FIND PHONE » s'affiche à l'écran.
5. Maintenez à nouveau la touche du capteur d'activité enfoncée pendant 3 secondes.  « CAMERA » s'affiche à l'écran.
6. Appuyez brièvement sur la touche du capteur d'activité. L'application appareil photo du smartphone s'ouvre.
7. Appuyez à nouveau brièvement sur la touche du capteur d'activité. L'application appareil photo du smartphone prend alors une photo. Elle prend d'autres photos à chaque pression brève supplémentaire.

8. Pour revenir au menu principal, maintenez la touche du capteur d'activité enfoncée pendant 3 secondes.  s'affiche à l'écran. Appuyez désormais brièvement sur la touche du capteur d'activité. Le menu principal avec heure, date et état de la batterie s'affiche à l'écran.

7. Transfert des données sur smartphone

Pour transférer les données enregistrées sur votre capteur d'activité vers l'application « beurer HealthManager », suivez les étapes suivantes :

1. Activez la fonction *Bluetooth*[®] sur votre smartphone et sur le capteur d'activité.
2. Ouvrez l'application « beurer HealthManager ».
3. Connectez le capteur d'activité à l'application. Vos données sont alors transmises automatiquement au smartphone.

8. Pièces de rechange et consommables

Les pièces de rechange et les consommables sont disponibles à l'adresse du service après-vente concerné (cf. la liste des adresses du service après-vente). Précisez la référence appropriée.

Désignation	Numéro d'article ou référence
Câble de charge USB	163.164

9. Nettoyage

Nettoyez régulièrement le capteur d'activité à l'aide d'un chiffon humide. Nettoyez le bracelet en enlevant les peaux mortes et l'encrassement, en particulier au niveau des surfaces de contact à l'intérieur, de sorte que les matériaux ne se corrodent pas.

10. Questions fréquentes

Comment porter correctement le capteur d'activité ?

Portez le capteur d'activité au poignet gauche si vous êtes droitier et sur le poignet droit si vous êtes gaucher.

Quelle est l'utilité du capteur d'activité pour moi ?

Avoir une activité physique est essentiel pour mener une vie saine. L'activité physique vous maintient en forme et diminue le risque de maladies cardiovasculaires. Celle-ci vous permet de réduire votre poids et contribue en particulier à améliorer votre bien-être. L'activité physique est principalement constituée de mouvements qui consomment de l'énergie. Les activités quotidiennes comme la marche, le vélo, monter les escaliers et les tâches ménagères en constituent une grande partie. Afin de pouvoir évaluer votre activité physique quotidienne de manière objective, utilisez le capteur d'activité. Il peut ainsi également vous motiver à davantage de mouvement au quotidien. Un total quotidien d'au moins 7 000 à 10 000 pas ou de 30 minutes d'activité est optimal. (Source : OMS, Dr Catrine Tudor-Locke, Dr David R. Bassett jr.)

Comment le capteur d'activité comptabilise-t-il mes pas ?

Le capteur d'activité enregistre en continu votre activité physique à l'aide du capteur 3D intégré. Tous vos mouvements physiques sont interprétés par étapes. L'indication de la distance parcourue peut ainsi diverger de la distance réelle.

Comment puis-je évaluer mes données d'activité/de sommeil ?

L'interface *Bluetooth*[®] de votre capteur d'activité vous permet de transférer et d'évaluer vos données enregistrées sur un smartphone (Android™ et iOS). Pour cela, vous avez uniquement besoin d'installer l'application gratuite « beurer Health-Manager » sur votre smartphone.


Le capteur d'activité utilise la technologie *Bluetooth*[®] low energy technology, sur la bande de fréquence 2,4 GHz.

Comment puis-je synchroniser mes données avec l'application ?

Pour transférer les données enregistrées sur votre capteur d'activité vers l'application « beurer HealthManager », suivez les étapes indiquées au chapitre « 7. Transfert des données sur smartphone ».

Le transfert de données sur le smartphone ne fonctionne pas.

Plusieurs causes sont possibles :

- Vérifiez que votre smartphone/tablette est compatible avec l'application « beurer HealthManager ».
- Le capteur d'activité se trouve en « mode sommeil ». Pour quitter le mode sommeil, maintenez la touche enfoncée pendant 3 secondes.  s'affiche sur l'écran du capteur d'activité.
- La fonction *Bluetooth*[®] n'est pas activée sur votre smartphone. Activez la fonction *Bluetooth*[®] dans les paramètres de votre smartphone.

- La batterie du capteur d'activité est déchargée. Si le capteur d'activité ne peut pas être allumé, rechargez-le avec le câble de charge USB fourni.
- Vérifiez que vous utilisez la bonne application. Le transfert de données n'est possible qu'avec l'application « beurer HealthManager ».
- Le capteur d'activité est connecté à un autre smartphone.
Commencez par supprimer la connexion actuelle avant de connecter le capteur d'activité avec un autre smartphone.

- **iPhone :**

Si vous utilisez un iPhone et que vous n'arrivez pas à rétablir la connexion *Bluetooth*[®], commencez par supprimer la connexion *Bluetooth*[®] dans l'application « beurer HealthManager ».


Allez ensuite dans les paramètres de votre iPhone, dans *Bluetooth*[®] et supprimez l'AS 97 de la liste des appareils connectés par *Bluetooth*[®]. Reconnectez alors l'AS 97 dans l'application « beurer HealthManager » grâce à la fonction *Bluetooth*[®].

- **Android™ :**

Si vous utilisez un smartphone Android™ et que vous n'arrivez pas à rétablir la connexion *Bluetooth*[®], supprimez la connexion *Bluetooth*[®] dans l'application « beurer HealthManager » puis reconnectez l'AS 97.

Quand dois-je recharger la batterie du capteur d'activité ?

Chargez la batterie du capteur d'activité si  s'affiche en haut de l'écran lors de la pression d'un bouton.

Dès que  s'affiche à l'écran, la batterie dure encore 24 heures au maximum. Ne laissez jamais la batterie se vider complètement afin de permettre un enregistrement des données en continu.

Comment puis-je recharger correctement la batterie du capteur d'activité ?

Pour recharger correctement le capteur d'activité, suivez les instructions indiquées au chapitre « Charger la batterie ».

Puis-je aussi porter le capteur d'activité en faisant du vélo ?

Vous pouvez également porter le capteur d'activité en faisant du vélo. Il suffit pour cela de porter le capteur de façon appropriée. Le port du capteur sur la jambe ou dans une poche de pantalon étroite ou latérale est parfaitement adapté, contrairement au port à la ceinture. Cependant, l'indication de la distance parcourue diverge de la distance réelle, car le capteur d'activité interprète tous vos mouvements physiques en pas.

Combien de jours/de nuits le capteur d'activité peut-il enregistrer ?

Le capteur d'activité peut enregistrer jusqu'à 15 jours et 15 nuits. Quand tous les emplacements de mémoire sont pleins, les enregistrements les plus anciens sont automatiquement écrasés. C'est pourquoi nous recommandons d'effectuer le transfert de données au moins une fois par semaine.

Comment puis-je activer le mode sommeil ?

Pour cela, suivez les instructions du chapitre « Mode sommeil ».

Comment puis-je activer l'alarme par vibrations ?

Saisissez l'heure de l'alarme souhaitée dans l'application « beurer HealthManager ». Après saisie/modification de l'heure de l'alarme, synchronisez le capteur d'activité avec l'application.

Puis-je aussi porter le capteur d'activité sous la douche ou en nageant ?

Le capteur d'activité est protégé contre une pression d'eau temporaire de 3 ATM (correspond à environ 3 bars ou une colonne d'eau de 30 m). Le capteur d'activité est protégé contre les projections d'eau comme, par exemple, les gouttes de pluie. Dans de rares cas, pendant la douche ou l'immersion du capteur d'activité, il se peut que la pression d'eau soit trop élevée et que cela entraîne des dommages au capteur d'activité. Il est déconseillé de l'utiliser pendant les séances de natation. Le capteur d'activité n'est pas adapté pour la plongée.

Comment éliminer correctement le capteur d'activité ?

Pour cela, suivez les instructions du chapitre « Élimination ».

Comment puis-je nettoyer le capteur d'activité ?

De temps en temps, nettoyez soigneusement le capteur d'activité avec un chiffon humide.

Où puis-je commander un câble de charge USB/une boucle de fermeture de rechange ?

Reportez-vous au chapitre « Accessoires et consommables ».

Que contient la livraison ?

Le paquet contient un capteur d'activité et un câble de recharge USB.

Que signifient les symboles qui apparaissent sur le capteur d'activité et sur l'emballage ?

Reportez-vous pour cela au chapitre « Symboles utilisés ».

11. Élimination

Les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et font l'objet d'un traitement spécial.

- Ces pictogrammes se trouvent sur les batteries à substances nocives :
Pb = pile contenant du plomb,
Cd = pile contenant du cadmium,
Hg = pile contenant du mercure.



Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de service.

L'élimination doit se faire par le biais des points de collecte compétents dans votre pays. Veuillez éliminer l'appareil conformément à la directive européenne – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux appareils électriques et électroniques usagés.

Pour toute question, adressez-vous aux collectivités locales responsables de l'élimination et du recyclage de ces produits.



12. Données techniques

- Poids : env. 36 g (avec câble)
- Convient pour une circonférence de poignet d'environ 14,5 à 19,5 cm
- Batterie : lithium-polymère 150 mAh
- Autonomie de la batterie : 15 jours max. en veille
- Conditions d'utilisation applicables : 10 – 40 °C
- Capacité d'enregistrement : 15 jours
- Alimentation électrique : 5 V, 2 A
- Étanche : 3 ATM
- Technologie *Bluetooth*® low energy technology, bande de fréquence 2,4 GHz

Nous garantissons par la présente que ce produit est conforme à la directive européenne RED 2014/53/UE.

Veuillez contacter le SAV à l'adresse indiquée (kd@beurer.de) afin d'obtenir de plus amples détails, par exemple la déclaration de conformité CE.

La marque verbale Bluetooth® et son logo sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de ces marques par Beurer GmbH se fait sous licence. Les autres marques et appellations commerciales sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.